「林市羅」
爲加拿大最好
之香烟

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

新到
冬節禮品土市
糯米枝干
生晒槐枝干
翠香糖姜
錦盒茗茶
西洋菜干
大沙田柚
沙坪粉葛
揀手發菜緣豆

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

應時水貨
槟芋仔　紅芋仔
沙田柚　沙坪粉葛
槟芋頭　鮮佛手白果
一九五七年滿載榮歸大吉勝
一九五六年最新冬季行
情都經已出版
如未收到　函索即奉

卡城 永泰公司 埠
WING TAI CO.
116 2nd Ave E.
Calgary, Alta.
Phone 694675

新到
國產精製
名師
白油腸　臘鴨
鴨肝腸　鴨下庄發行
五花臘肉　鴨片肉
本店專營合時瓜菜祖國雜貨　鮮肉燒臘
新到合時水貨　罐頭食品

BING WONG
Percy H. Allman Ltd.
Real Estate
2191 W. Broadway Vancouver 9, B. C.
Phones: Office BA. 3912 Res: CE. 0710

◎家庭兼事業，一舉兩備的
雜貨生意。具有四聯房一組。位在西區繁盛大道。每日生意過百元。初次出賣。取價甚平。此乃生活安定。勞力甚少之事業也。
◎四房住宅，超乎其類
位在南雲。陽光普照之區。握交通之便利。屋式新穎。房舍寬廣。構造均用上材。堅實優雅。同級屋舍中。此乃上乘者。如欲一觀爲快。請電話約。候無任歡迎也。
奧文實業有限公司黃文炳謹啓

世界新聞

九龍爆竹廠大火 損失六十萬元

香港。泛亞社電。九龍廣萬隆爆竹製造廠。於星期日因堆存之爆竹。發生一連串爆炸。引起大火。燒毀四個倉庫。損失達港幣六十萬元。在三小時之大火中。共有三個女工受重傷。另外六人。包括兩個救火人員在內受輕傷。一老年之廠內女工據報失踪。但此項消息。至星期一尚未能證實。堆存廠內。並已裝箱。等待運往美國及加拿大之爆竹。約一千五百箱均毀於火。

九龍總商會 歡迎海外僑商入會

香港。泛亞社電。九龍中華總商會。最近修改章程。歡迎海外僑商。及商業團體入會。據龍總一發言人稱。此項動機。乃因許多旅居海外之僑商。特別是美國及非律賓方面。紛紛函詢入會辦法而起。至於海外會員之會費。則將較本地會員增收一倍。

同時。龍總已設立一小組委員會。籌備慶祝該總商會成立十七週年紀念。

台公司將派察勘隊 赴南沙羣島

台北。泛亞社電。此間三家民營公司。將於月底前派遣察勘隊。前往南沙羣島。研究開發該羣島磺產。漁業及森林方法。此察勘隊。將包括一百七十噸之汽船一艘。小型漁船兩艘。及隊員三四十人。彼等將在南沙羣島停留一個月左右。

◎哀謝

先義兄劉燕森不幸於民國四十五年十一月廿七日病終於雲埠中央醫院正寢享壽五十四歲其家人遠居祖國由本社代爲辦理喪事經於十二月三日假座加連臺運殯儀館出殯歸十安華荷蒙宗親友誼賜賜花圈臨場執紼素車致送高誼隆情殁存均感謹此代謝

（恕不稱呼）民治黨素車　達權社花圈
車　洪門昆仲車三　呂念趙學全花圈
黃容興　黃樹棠　盧啓明　盧乃堂　李啓賢　沈德基　沈楚耀　關德　黃灼炤
黃澤洲　劉耕養　劉德端　劉樂如　吳濃枝　李垣　劉潤　劉海　廉溪　冠生
榮欒　全花圈車

Player's "MILD"
最溫和及最美味之煙仔

漂列地哆麵包現改名爲GH哆其名雖改易但該麵包仍爲舊公司所製賣仍爲舊人員所製造請君購買GB哆麵包莫論在何處請買時時新鮮

◎新型西飡館出賣
本西餐館連實業位于亞雲尾利慎血埠式街。設備新型上等傢俬。地位適中。向來生意興旺。惟限于人力問題。各股東願割價出賣。如有鋪梓願營斯業者。請函電面洽均佳。如在卑詩者請就近與雲埠關邦健先生面洽。如在亞、沙等省者。請直接與本餐館主人商洽。如欲獨買生意亦由會意。
通訊處 CLUB CAFE 638 2nd St, Medicine Hat, Alta.
卑詩醫藥電話 TA. 4091

Oppenheimer Bros & Company
are now in the
Wholesale Flower Business
Located at
256-258 E. Georgia Street
in Vancouver, B. C.
We Cordially invite you to
come in and see us
Our Telephone is MUtual 3-3391
本公司現已加入爲生花發行家。位於雲埠。佐治街東式五六—式五八號。我們誠懇邀請列位親臨參觀。
本公司電話 MU. 3-3391
奧彬喜馬兄弟公司敬約

Lux Theatre 樂斯戲院
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映詼諧時事畫片

勿失良機
聯合礦業公司股票
目前市價每股三毛二仙
本公司已測量及準備開採之礦業。包括銅、金、銀、錫、鉛、晶石及鈾等礦品。其產量將超預期之所望。
欲知此唯一投資機會之詳情。請填妥以下格表。當即付上。
人名＿＿＿＿＿＿
地址＿＿＿＿＿＿
電話＿＿＿＿＿＿
購股＿＿＿＿＿＿
本公司之開採計劃。已在有限公司處註冊。本公司股員。可隨時來函索取。
ALLIED MINES LTD. (N.P.L.)
No. 3-709 Dunsmuir St.
Vancouver, B. C.

Dollar Tailors Co.　548 Main St.
Phone TA. 7710　大來洋服公司　Vancouver, B. C.
本公司新辦到一批靚西褲絨料爲酬謝顧客起見特價平賣！
◁定做每條▷
特價$8.50至14.50

美國總統輪船公司

You Can Pay Here the Low-Cost Steamship Fare to Bring Your Loved Ones from Hong Kong
在加給最低廉之船票價值
美國總統輪船公司
AMERICAN PRESIDENT LINES
Chinese Passenger Office:
781 Sacramento Street
San Francisco 8, Calif.
QUON ON CO., LTD. General Agent
254½ Pender Street East
Vancouver, B.C.
美國總統輪船公司
華聯部提倡在舊金山
加拿大代理均安號

園口出租
位於孖連街路邊十個力架乾淨好地。有去水溝渠。隨時可以耕種。灌溉便利。園內住屋車房以及棧房各一間。平租。如意者請到本公司商議。

園口出賣
位于孖連街路邊四個力架乾淨好地。隨時可以耕種園內有住屋棧房各一間平賣

住屋出賣
㈠近唐人街六百號鄧洛。兩層樓。一狹地。屋內水電齊備。乾淨整俐。業主急賣。價銀七千五百元（二千五百元現銀。餘充銀期每月五十元）
㈡佐治街六百號部洛夾鉄利街七個房。兩層樓。價銀七千四百元
㈢位於佐治街兩層樓。九个房。有三合土土庫。自動油爐。房大間光猛。屋內屋外非常穩固乾淨。該西人屋主急賣。
㈣近細街。離唐人街不甚遠。除有客廳。廚房及三个睡房外。另有兩個房土庫。價銀七千元。
㈤近細街夾六街。兩層樓。六個房。有土庫。有煖氣爐。價八千二百元。
（二千元現銀餘充銀期）
莫氏實業貿易有限公司
雲埠：細街五三九號
電話：MA 九六三一
晚間KE三九四二R三

Atlow 1754
黃漢紀經
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.
代理 老幼人壽燕梳 康健各種保險
接辦 買賣營業經紀 會計文房事務 填報入息稅紙 移民入籍文件

美洲最靚孖扞鉄扞米
身長・粒成・白雪
米等上省土式
我知道食飯者最靚米孖鉄扞
五十磅庄壹百磅庄
孖鐵孖　雙龍牌
欲知詳情請與下列商洽
C. B. POWELL LTD.
1206 Hamilton St.
MA. 6501

均安號
AMERICAN PRESIDENT LINES
美國總統輪船公司
總代理美國總統輪船公司華人客務代理環球各航空公司飛機客票代售歐美亞鐵路火車票辦理旅國護照各種旅行文件
倘蒙遠來加拿大在本號交給船費。由本號發給預留船位定單。指定搭客乘有一定船期之總統船來加。保証有位。快捷安當。欲知詳細。請向各埠分代理。
由大埠開往香港船期
克利夫蘭總統　十二月十五日
威爾遜總統　正月六日
由香港開往大埠船期
威爾遜總統　十二月十五日
克利夫蘭總統　正月八日
Quon On Co. Ltd.
254½ E. Pender St.
Vancouver, B. C.
Tel. PA. 1025